

ANÀLISI COMUNICATIVA I PRAGMÀTICA DELS REGISTRES D'INFERMERIA

MIREIA TARRUELLA I FARRÉ
mtarruella20158@coib.net

Aquest treball presenta una anàlisi de les pràctiques discursives que els professionals d'infermeria empren en la documentació clínica. La recerca aplica conceptes de pragmàtica en aspectes de la dixi i d'enunciats de caire referencial, entre altres elements discursius. L'elaboració del corpus documental ACOPRI, nom que deriva de l'acrònim de Anàlisi COmunicativa i Pragmàtica de Registres d'Infermeria ha estat el pas previ indispensable per poder dur a terme l'anàlisi. El corpus ACOPRI consta de 1320 enunciats procedents de fulls d'observacions d'infermeria recopilats a nou centres sanitaris. En aquesta memòria es recullen finalment propostes pel que fa als usos expressius, pel que fa a la llegibilitat, a l'eficàcia informativa i a la seguretat jurídica.

Els requeriments legals i professionals dels registres professionals sanitaris és el que situa el context d'aplicació de l'anàlisi. El discurs professional elaborat lliurement evidencia elements i expressions que poden ser analitzades a partir de conceptes de la perspectiva pragmàtica i de la teoria de la comunicació. Aquest marc teòric proporciona la fonamentació científica de l'anàlisi i permet argumentar propostes de millora de l'escriptura professional que repercuteixen en la visió de la professió, del professional i de les persones ateses.

Aquests escrits, entesos com a actes comunicatius, informen de la visió que el professional té d'ell mateix i de l'entorn. L'emissor, el destinatari, el referent, el context, elements d'íctics i la informació pragmàtica i la interpretació són elements teòrics de l'estudi. L'aplicació d'aquests als escrits professionals i la informació que això proporciona permet valorar la relació entre el professional i l'usuari i entre el professional i l'entorn, la concepció del temps i l'espai de l'emissor i l'acompliment d'aspectes legals.

La seguretat tant del pacient com de l'usuari, a través de l'anàlisi dels registres és, també, un dels objectius de l'estudi. Identificar algunes locucions i unitats lèxiques molt emprades però que la seva interpretació no està consensuada és el pas previ per a poder elaborar propostes d'estandarització de les mateixes. Algunes d'aquestes unitats lèxiques responen a abreviatures i sigles.

Aquest és un treball interdisciplinari, en el qual la infermeria i la pragmàtica es nodreixen mútuament. La perspectiva pragmàtica aporta el fonament teòric per a l'anàlisi d'uns textos que els professionals d'infermeria tenen l'obligació legal i professional d'escriure. L'anàlisi de la comunicació escrita infermera des de la pragmàtica fonamenta científicament els resultats. La consideració d'elements pragmàtics com la intenció comunicativa o les

possibilitats d'interpretació en el moment de l'escriptura mostra les possibilitats d'interrelació entre ambdues disciplines.

Aquesta tesi doctoral, mitjançant una nova perspectiva d'anàlisi, intenta aportar propostes per a la millora de la comunicació escrita de la professió infermera i proposa una reflexió per part dels professionals sobre la visualització de la professió a través dels escrits.